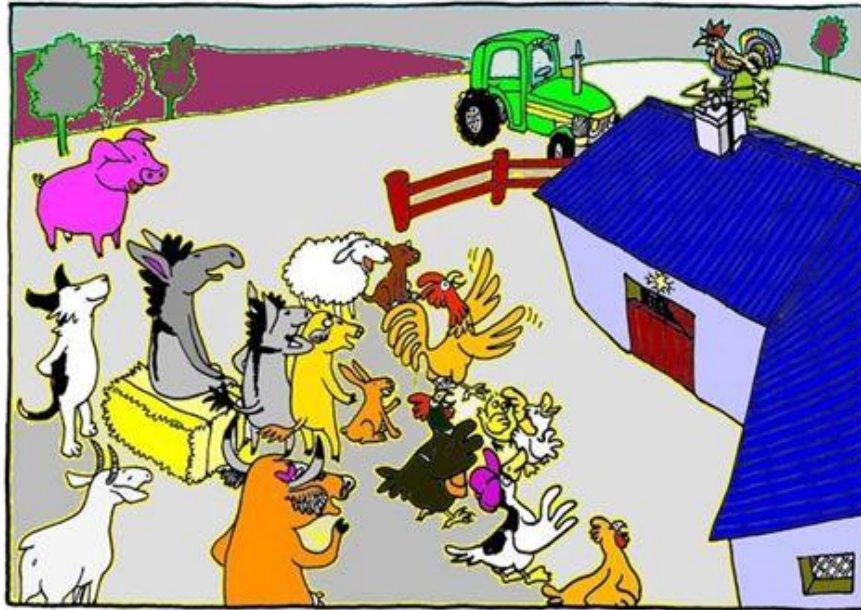


*Bona annada 2019 !  
Que siá plan granada e plan acompanhada !*



*Que l'an novèl vos faga lo camin bèl !*

Nouvelle année, année nouvelle,  
Dis-nous, qu'as-tu sous ton bonnet ?  
J'ai quatre demoiselles  
Toutes grandes et belles  
La plus jeune, en dentelles,  
La seconde en épis,  
La cadette est en fruits  
Et la dernière en neige.  
Voyez le beau cortège !  
Nous chantons, nous dansons  
La ronde des saisons.

Louisa Paulin (1888-1944)

*Cars collègas,*

***Vos desiri una bona annada 2019, emplenada de bonas causas per vosautres e la vòstra familha !***

**\* Le rassemblement :**

Il aura lieu à Mireval le mardi 18 juin 2019.

Vous pouvez d'ores et déjà me signifier votre participation !

## **\*Le retour 1**

Cette année, nous vous demandons de produire une œuvre plastique collective ou individuelle et d'en écrire le cartel. Vous trouverez des éléments pour vous aider sur le site M@gistère onglet 7 du projet « Retours ». Envoyez-moi la photo par mail, si j'en reçois assez, je ferai un petit diaporama que je vous enverrai.

**\*Le concours de poésie** : n'oubliez pas les poésies sont à envoyer à l'IPR Mme Villeneuve le 28 janvier au plus tard si vous souhaitez participer au **concours académique de poésie en occitan et en catalan « Paisatges »** du rectorat. Je vous remets le formulaire qu'il faut joindre à votre envoi par mail.

Que vous participiez ou non au concours, envoyez-moi vos productions !

**\* Les évaluations du niveau A1 sur l'album** sont aussi prêtes et vous les trouverez dans le parcours M@gistère.

Pour y accéder, cliquer sur le bandeau de gauche dans « Projet académique occitan 2018-2019 », au-dessous s'ouvre un sous-dossier « Evaluation ». Tout est à l'intérieur, documents élève, document enseignant (avec les réponses) et les enregistrements.

**\*Entrer dans la deuxième partie du projet : la bande dessinée**

Voir rubrique dossier 4.BD. Vous verrez les contextualisations sont courtes et faciles.

**Le diaporama de la BD** vous permet de visualiser la BD et de travailler la lecture des pages étudiées à l'oral.

**\*Quelques ressources :**

- **La médiathèque de Frontignan** : possibilité d'avoir une visite en occitan.

- **Catalogue de CANOPE**: Tous les supports pédagogiques en occitan.

[http://canope-herault.esidoc.fr/search.php?all\\_institutions=&lookfor=occitan&type=all#](http://canope-herault.esidoc.fr/search.php?all_institutions=&lookfor=occitan&type=all#)

- **Le site langues du premier degré** : je réactualise la partie occitane.

<http://elv34.ac-montpellier.fr/>

- **un blog de partage de supports pédagogiques pour les enseignants bilingues :**

[escambisdeprof@gmail.com](mailto:escambisdeprof@gmail.com)

[www.escambisdeprof.wixsite.com/occitan](http://www.escambisdeprof.wixsite.com/occitan)

- **Le site de la FELCO** : <http://www.felco-creo.org/>

- **Le CIRDOC à Béziers** : Jeanne-Marie Mazelle est votre interlocutrice pour les supports pédagogiques.

**\*Les interventions** : n'hésitez pas à faire appel à moi pour venir dans vos classes !

*Coralament,*

Céline Serva  
Conseillère Pédagogique Départementale  
Langue et Culture Régionales- occitan  
Tel : 06 89 85 08 11



Concours académique de poésie  
en occitan et en catalan

THEME ACADEMIQUE 2018-2019 :

PAISATGES

L'uòlh se nebla. Las fedas i venon  
beure en ceucle. L'uòlh es avugle que sap pas  
prene que lo cèl.[...] A belas lengas totas las  
fedas de Larzac n'an facha baissar l'aiga. Li  
mèrma lo temps que i traça la trida. Un arbre  
còl plomat i cerca lo fons.

Joan Larzac, *Obra poètica*, éd. IEO, 1986.

L'œil se trouble. Les brebis viennent y  
Boire en cercle. Œil aveugle qui ne sait  
prendre que le ciel. [...]  
A grands coups de langue toutes les brebis  
du Larzac en ont fait baisser l'eau.  
Plus court est le temps qu'y mesure la grive.  
Un arbre au cou plumé cherche le fond.

*Vinyes verdes del meu cor...*  
*Dins el cep s'adorm la tarda,*  
*raïm negre, pàmpol d'or,*  
*aigua, penyal i basarda.*  
*Vinyes verdes del meu cor...*

Josep Maria de Sagarra (Barcelona, 1894-  
1961),

« *Vinyes verdes* », *Cançons de rem i de  
vela*, 1923.

*Vignes vertes de mon cœur...*  
*Dans le cep l'après-midi s'endort,*  
*raisin noir, pampre d'or,*  
*eau, rocher et effroi.*  
*Vignes vertes de mon cœur...*

*Les poèmes seront librement inspirés par les « paysages », dans toutes les acceptions du terme. Le thème proposé cette année parcourt socle commun et programmes disciplinaires en accompagnant l'élève du soi vers le monde.*

*À l'école et au collège, mais aussi au lycée, dans le cadre des thématiques et notions culturelles au programme, la participation à ce concours d'écriture permettra aux élèves, de façon concrète et active, d'appréhender « la sensibilité humaine dans sa diversité ; leur faisant prendre conscience des modes de vie, des us et coutumes, des valeurs de la culture étrangère ou régionale, qui est ainsi mise en regard avec leur propre culture ». Cette thématique est particulièrement propice à la mise en œuvre de productions interdisciplinaires.*

## Règlement du concours

**Article 1.** Dans le cadre du plan de développement des langues régionales, l'Académie de Montpellier organise, au printemps 2019, un concours de poésie en langue occitane et en langue catalane.

**Article 2.** Peuvent participer **individuellement** à ce concours les élèves des écoles, collèges et lycées, qui suivent un enseignement d'occitan ou de catalan. Des **productions collectives** sont acceptées pour les classes du **cycle 1** du premier degré.

**Article 3.** Chaque élève participant envoie une seule production, à l'exception des classes du cycle 1 qui peuvent aussi envoyer une production collective.

**Article 4.** Chaque texte devra tenir sur une page de format A4 et traitera du thème **Paisatges**

**Article 5.** Les établissements qui participent au concours s'inscrivent par voie électronique auprès des CM-IPR concernés : Madame Villeneuve pour l'occitan [marie-jose.villeneuve@ac-montpellier.fr](mailto:marie-jose.villeneuve@ac-montpellier.fr) et Monsieur Bonet pour le catalan [luc.bonet@ac-montpellier.fr](mailto:luc.bonet@ac-montpellier.fr) (bordereau ci-joint à renseigner)

**Article 6.** Les textes devront impérativement parvenir avant **le 28 janvier 2019** sous forme de fichier numérique (format *word* de préférence), ils peuvent être accompagnés d'illustrations (format *jpeg* ou *pdf*). Ils seront précisément identifiés : nom de l'élève, de la classe, de l'établissement, date, type d'enseignement (enseignement de la langue ou classe bilingue). Ils seront envoyés **par courrier électronique** à Madame Villeneuve pour l'occitan et Monsieur Bonet pour le catalan. La copie du bordereau d'inscription de l'établissement sera jointe à l'envoi.

**Article 7.** Madame la rectrice réunira un jury qui sélectionnera les lauréats primés dans chaque catégorie (écoles, collèges, lycées, enseignement de la langue, enseignement bilingue) et dans chacune des deux langues.

**Article 8.** La remise des prix aura lieu au rectorat le 3 avril 2019 (à confirmer).

Concours académique de poésie  
en occitan et en catalan

THEME ACADEMIQUE 2018-2019

Paisatges

Bordereau d'envoi par établissement (peut être complété tel quel ou recopié)

Établissement participant au concours :

école                      collège                      lycée

Nom de l'établissement .....

Adresse précise.....

.....

mel / téléphone .....

Nombre de poèmes envoyés .....

Langue régionale choisie :

occitan                      catalan

Type d'enseignement :

Enseignement de la langue                      Enseignement bilingue

Coordonnées de l'enseignant de langue régionale

Nom Prénom:.....

Coordonnées : mel/tel.....

*Merci de compléter intégralement cette fiche d'inscription  
et de l'envoyer par courrier électronique  
directement à Luc Bonet (catalan) ou Marie-José Villeneuve (occitan) :*

[luc.bonet@ac-montpellier.fr](mailto:luc.bonet@ac-montpellier.fr)    [marie-jose.villeneuve@ac-montpellier.fr](mailto:marie-jose.villeneuve@ac-montpellier.fr)

*Pour éviter des confusions, une copie de ce bordereau sera jointe à l'envoi des textes  
d'élèves*